Submission to Letter.2, the 2nd Type Design Competition of ATypI, 2011 — Single, original text typeface in Persian nastaliq style, for comprehensive coverage of Arabic-based orthographies — 2009

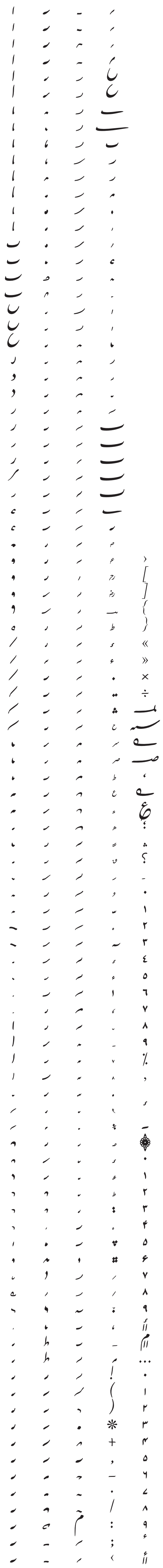
روى الحسن عن الحسن عن ابى الحسن عن جد الحسن ان احسن الحسن الخلق الحسن

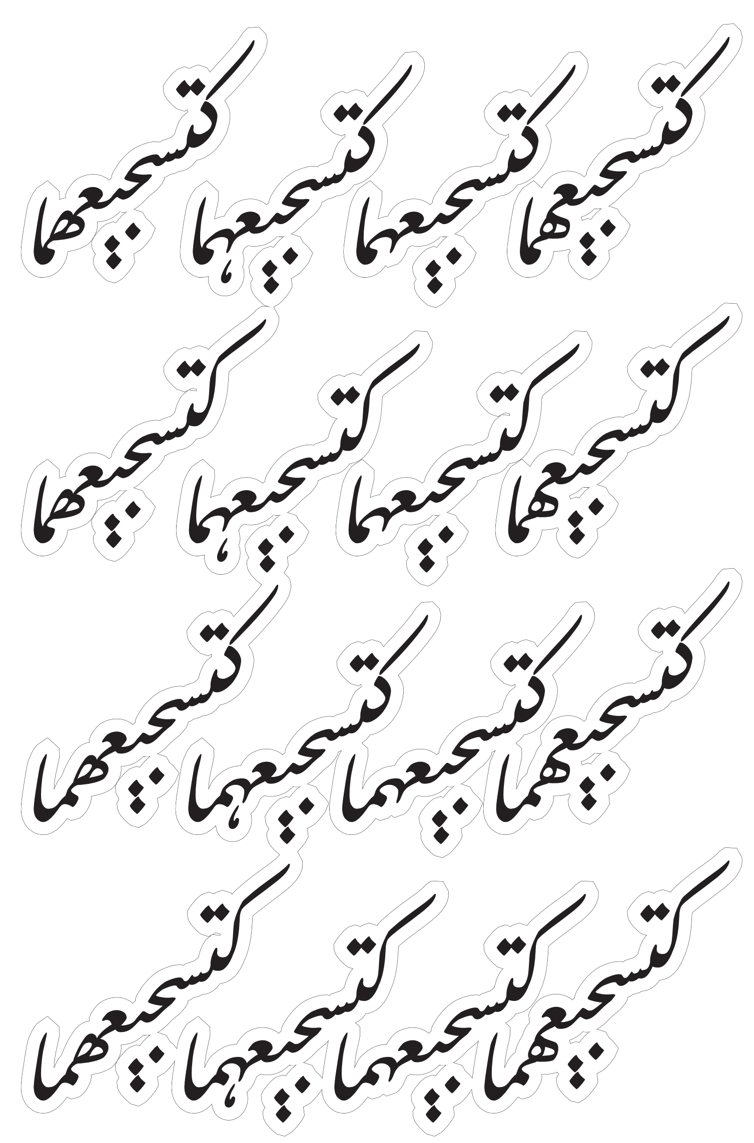
Just has it from Just who has it from Just's father that Just's grandfather passed on the justification that the justest justness is just people

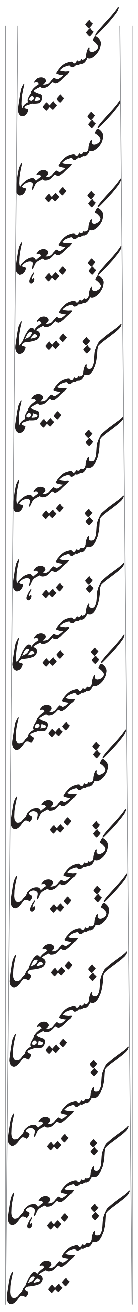
رَوَى ٱلْحَسَنُ عَنِ ٱلْحَسَنِ عَنْ أَبِي ٱلْحَسَنِ عَنْ جَدِّ ٱلْحَسَنِ أَنَّ أَحْسَنَ ٱلْحُسْنِ ٱلْخُلُقُ ٱلْحَسَنُ

Composition of a Hadith attributed to the prophet Muhammad after an Ottoman orginal by Yesārīzāde Mustafa Izzet Efendi
set in 48 pts (with calligraphic ligatures like in the original) and set in 20 pts as regular, fully vowelled text.

Glyph set
(10 pts)







The group above, set in 33 pts, illustrates variable, dynamic kerning.
Sixteen distinct renderings are shown of the phrase /ka tasjīʿ ihimā/ of a total of 64 possible variants: 2 Kaf, 4 Heh, 2 Meem; dot rotations: 2 Teh and 2 Yeh.
The group in the centre column displays sixteen renderings of the same word with different dot rotations, set in 16 pts, illustrating the increasing widths.

و روے صندلی راحتے، کنار چمن
And had sat in an armchair,

نشسته بود:
Beside the lawn:

دلم گرفته،
"I am homesick,

دلم عجیب گرفته است.
I am very homesick.

تمام راه به یک چیز فکر مے کردم
The whole journey I was thinking of one thing.

و رنگ دامنه ها هوش از سرم می برد.
The colours at the mountains' feet made me drunk

خطوط جاده در اندوه دشت ها گم بود.
The lines of the roads were lost in the plain's sorrow.

چه دره هاے عجیبے!
How fabulous were the valleys!

و اسب، یادت هست،
Do you remember the horse?

سپید بود
It was white

و مثل واژه پاکے، سکوت سبز چمنزار را چرا می کرد.
And like a pure word, it was grazing the green grass of silence.

و بعد، غربت رنگین قریه های سر راه.
And then, the colourful alienation of the villages on the way.

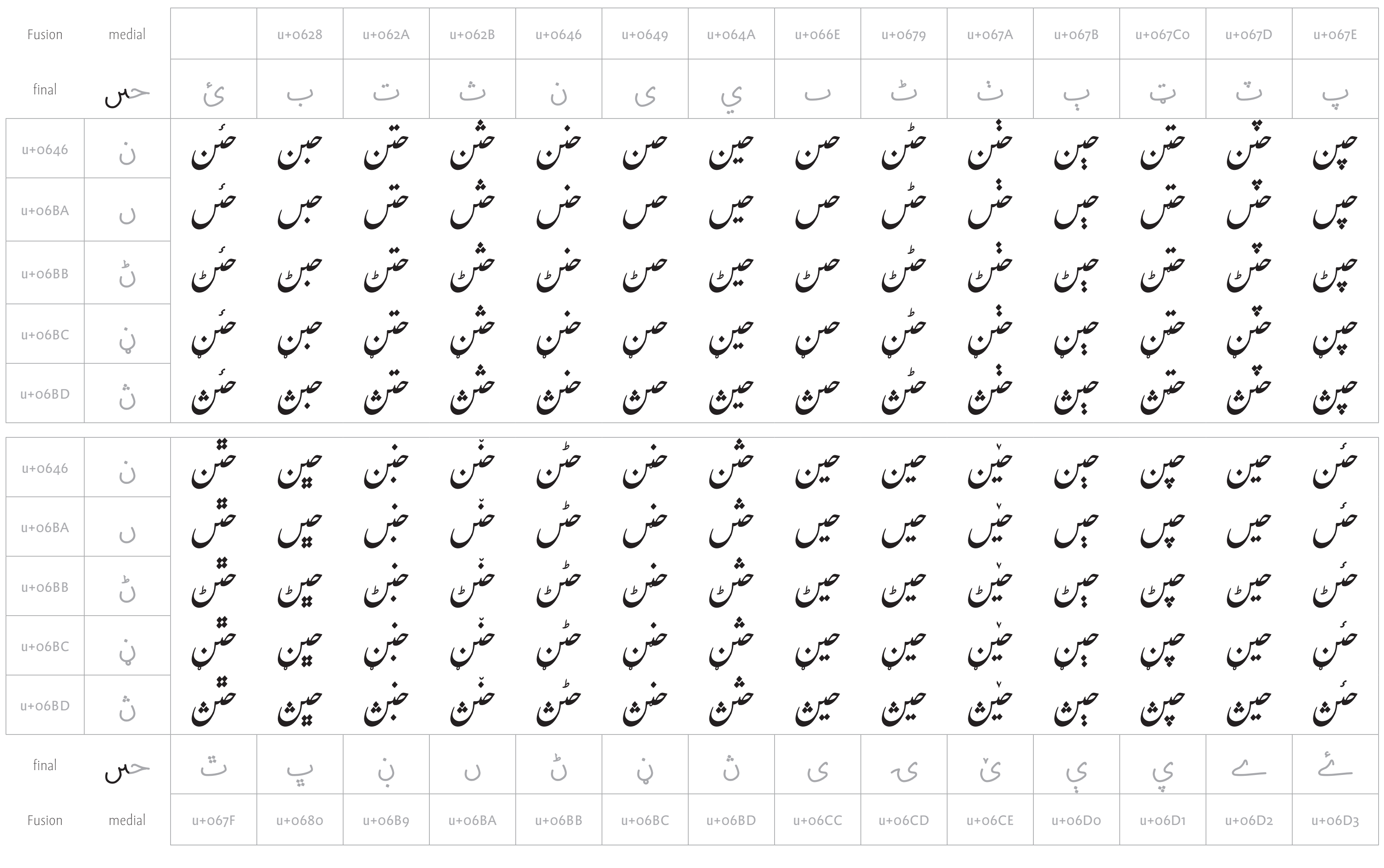
و بعد، تونل ها.
And then, the tunnels.

دلم گرفته،
I am homesick,

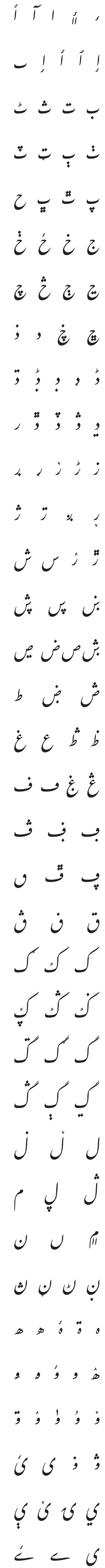
دلم عجیب گرفته است
I am very homesick.

و هیچ چیز،
And nothing,

Fragment of the poem "The traveller" by Sohrāb Sepehri, set in 14 pts.


Fusion
medial
final
u+0628
u+062A
u+062B
u+0646
u+0649
u+064A
u+066E
u+0679
u+067A
u+067B
u+067C0
u+067D
u+067E
u+0646
u+06BA
u+06BB
u+06BC
u+06BD
u+067F
u+0680
u+06B9
u+06BA
u+06BB
u+06BC
u+06BD
u+06CC
u+06CD
u+06CE
u+06D0
u+06D1
u+06D2
u+06D3

Complete coverage of 06xx Unicode character fusions, e.g., those based on medial Beh and final Noon (with initial Hah added) that require a bridged connection (14 pts).

Supported characters
(10 pts)